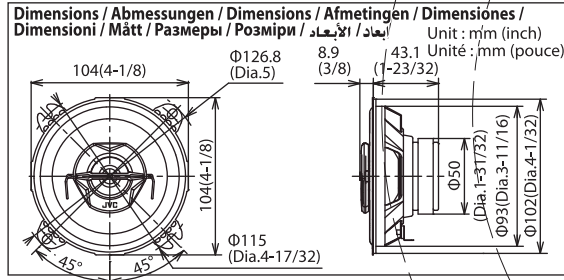


CS-J420X

CAR STEREO SPEAKER
STEREO-AUTOLAUTSPRECHER
HAUT-PARLEURS AUTO STÉRÉO
AUTO STEREO LUIDSPREKERS
ALTAVOCES ESTEREOFONICOS PARA AUTOMÓVIL
DIFFUSORI STEREO PER AUTO
BILSTEREOHÖGTALARE
АВТОМОБИЛЬНАЯ АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА
АВТОМОБІЛЬНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА

سماعة ستريو للسيارة
بلندگوی استریو اتومبیل



CNTS
CONTENU
INHALT
CONTENIDO

1

PAIR
PAIRE
PAAR
PAR

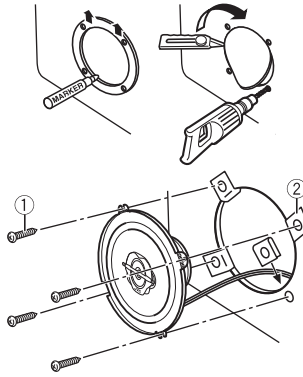


JVC KENWOOD Corporation
Yokohama 221-0022 Japan

Made in China / Fabriqué en Chine / Hergestellt in China /
Hecho en China / Вделано в Китае / Вироблено в Китаї

Installation / Einbau / Installation / Installatie /
Instalación / Installazione / Installation /
Установка / Встановлення / التركيب / نصب

Paper Pattern
Papier modèle
Papierschablone
Patrón de papel



Информация о продукции

Производитель: ДжейВиСи Кенвуд Корпорейшн 3-12, Морийячо,
Канагава-ку, Йокохама-ши, Канагава 221-0022, Япония

Автомобильная Акустическая Система	ЦЗЯСИН ХИНГУЙ ЭЛЕКТРОНИКС КО.,ЛТД
Завод-изготовитель	Номер.365 Хумин Джацзан Чжэцзян, Китайская Народная республика
Импортер и Представитель	ООО «ДжейВиСи КЕНВУД РУС»
Производителя в России	127018 Москва, ул. Суцеский Вал, дом 31, строение 1.

INSTRUCTIONS / BEDIENUNGSANLEITUNG / MANUEL D'INSTRUCTIONS / GEBRUIKSAANWIJZING / MANUAL DE INSTRUCCIONES / ISTRUZIONI / BRUKSANVISNING / ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / ИНСТРУКЦІЇ / التعليمات / دستور العمل ها

Do not use the provided parts for other purposes (Ex. using a speaker cord instead of a power cord). Otherwise malfunction or fire hazard could result.
Die mitgelieferten Komponenten dürfen nicht zu einem anderen Zweck als vorgesehen verwendet werden (z.B. die Verwendung eines Lautsprecherkabels anstelle eines Stromkabels). Andernfalls besteht die Gefahr von Fehlfunktionen oder Bränden.
N'utilisez pas les pièces fournies à d'autres fins (par ex. un câble de haut-parleur à la place d'un cordon d'alimentation). Sinon, un dysfonctionnement ou un incendie pourrait se produire.
Gebruik de onderdelen uit de set niet voor andere doeleinden (bijv. een luidsprekercorde gebruiken als netsnoer). Anders kunnen problemen met de werking of brand ontstaan.
No utilize para otros fines las piezas facilitadas (por ejemplo: no utilice un cable de altavoz en lugar de un cable de alimentación). De lo contrario, podría darse un funcionamiento incorrecto o existir riesgo de incendio.

Non utilizzare le parti fornite per altri scopi (Es. utilizzare un filo dell'altoparlante anziché un filo elettrico), onde evitare un malfunzionamento o un eventuale incendio.
Använd inte de levererade delarna för andra syften (t.ex. högtalarkabel istället för elkabel). Om du gör det föreligger risk för brand.
Не используйте детали из комплекта поставки для других целей (например, кабель динамика вместо кабеля питания). В противном случае может возникнуть неисправность или произойти возгорание.
Не використовуйте компоненти, що постачаються у комплекті поставки, в інших цілях (наприклад, використання кабелю підключення гучномовця замість шнура живлення). У протилежному випадку це може призвести до виникнення пожежі або неправильної роботи виробу.
لا تستخدم الأجزاء الموردة لأغراض أخرى (مثلاً استخدام سلك السماعة بدلاً من سلك الكهرباء) وإلا فقد يحدث خلل وظيفي أو ينشب حريق.
از لوازم ارائه شده برای منظور دیگری استفاده نکنید (مثال: استفاده از سیم بلندگو به جای سیم برق). در غیر این صورت ممکن است باعث بروز آتش سوزی گردد.

Specifications / Spezifikationen / Spécifications / Technische gegevens / Especificaciones / Specifice / Specificationer / Технічні характеристики / Технические характеристики / مشخصات / المواصفات

Type : 10 cm (4") 2-Way Coaxial Speaker Impedance : 4 Ω	Power Handling Capacity : 210 W (Peak Power) ; 21 W (RMS) Mass : 0,23 kg (0,51 lbs)
Type : 10 cm 2-Wege-Koaxiallautsprecher Impedanz : 4 Ω	Belastbarkeit : 210 W (Spitzenleistung) ; 21 W (eff.) Gewicht : 0,23 kg
Type : 10 cm Haut-parleur coaxial à deux voies Impédance : 4 Ω	Puissance admissible : 210 W (Puissance de crête) ; 21 W (RMS) Masse : 0,23 kg (0,51 lb)
Type : 10 cm 2-Weg coaxiale luidspreker Impedantie : 4 Ω	Uitgangsvermogen : 210 W (Piekvermogen) ; 21 W (RMS) Gewicht : 0,23 kg
Type : 10 cm Altavoz coaxial de 2 vías Impedancia : 4 Ω	Potencia máxima : 210 W (Potencia pico) ; 21 W (RMS) Masa : 0,23 kg (0,51 libras)
Type : Diffusore coassiale a 2 vie da 10 cm Impedenza : 4 Ω	Potenza massima : 210 W (potenza di picco) ; 21 W (potenza RMS) Peso totale : 0,23 kg
Type : 10 cm 2-vägs koaxial högtalare Impedans : 4 Ω	Spänningskapacitet : 210 W (Toppstöm) ; 21 W (RMS) Vikt : 0,23 kg
Type : 10 cm Двухполосная коаксиальная акустическая система Максимальная выходная мощность : 210 Вт (Пиковая мощность) ; 21 Вт (среднеквадратичное значение) Полное сопротивление : 4 Ом	Всё : 0,23 кг
Type : 10 cm Дvoudimenzioňová koaxiálna akustická sústava Maximálna výstupná moc : 210 Wt (Piková potujnosť) ; 21 Wt (strednokraťadratické znerčenie) Povňny odpor : 4 Om	Всё : 0,23 кг
النوع : سماعة متحدة المحاور ثنائية الاتجاه مقاس 10 سم المعاوقة : 4 أوم	قدرة التعامل مع الطاقة : ٢١٠ وات (قدرة الذروة) ، ٢١ وات (RMS)
نوع : ١٠ سم سانیتر بلندگوی کوآکسیال دو طرفه امیدانی : ٤ اهم	طوت قدرت : ٢١٠ وات (حداکثر قدرت) ، ٢١ وات (RMS)
	وزن : ٠,٢٣ کیلو گرم

Connection / Anschluss / Connexion / Aansluiten / Conexión / Collegamento / Anslutning / Соединение / З'єднання / التوصليل / اتصال

Amplifier / Verstärker / Amplificateur / Versterker / Amplificador / Amplificatore /
Förstärkare / Усилитель / Підсилювач / المحمّم / امپلی فایر / التوصليل / اتصال



Parts / Teile / Pièces / Onderdelen / Piezas / Parti / Delar / Комплектация / Комплектація / الأجزاء / قطعات

